

# InfoPlus

Informazioni per i pensionati  
Estate 2023

# Sommario

03 **Siamo sempre al vostro fianco**

Diverse offerte e informazioni del servizio di assistenza ai pensionati

04 **Intervista**

A colloquio con André Helfenstein, CEO Credit Suisse (Svizzera) SA

07 **Cassa pensione**

Chiusura annuale 2022 – Un anno solido

08 **Intervista**

Conversazione con Florian Castelberg, responsabile del dipartimento Staff Clients & Swiss Nationals

09 **Attenzione alle truffe**

Che cosa può succedere e come potete proteggervi?

10 **Agenda**

Incontri di pensionati, eventi speciali e appuntamenti annuali a colpo d'occhio

# Il cliente resta sempre al centro



Care lettrici, cari lettori

La fusione delle due grandi banche svizzere è stata perfezionata legalmente il 12 giugno e per la piazza finanziaria svizzera si apre un nuovo capitolo.

Sono lieto che in questo numero della rivista possiate leggere un'intervista con André Helfenstein, CEO Svizzera e CEO Swiss Bank. Oltre a presentarvi ulteriori dettagli sulla situazione attuale, vi illustrerò la sua visione del prossimo futuro, precisando anche cosa significa il perfezionamento legale dell'acquisizione e quali ripercussioni avrà sul marchio Credit Suisse.

Come già sapete, questi cambiamenti non hanno alcun impatto né sulla nostra attività né sui nostri prodotti e al momento non vi è richiesto di prendere alcuna iniziativa. L'orientamento al cliente rimane la nostra massima priorità. Nel mio contributo fornirò anche ulteriori informazioni su questo tema.

Nella comunicazione della Cassa pensione potete apprendere che le cifre e i valori continuano a essere soddisfacenti. La vostra rendita è adeguatamente coperta e le riserve corrispondenti per tutte le rendite in corso sono investite come capitale di previdenza.

Per qualsiasi domanda non esitate a contattarmi. Naturalmente, come di consueto, potete rivolgervi anche alle colleghe dell'assistenza ai pensionati o al/vostro/a consulente clientela.

Vi ringrazio per la fiducia e vi auguro una splendida estate.

Cordiali saluti

**Florian Castelberg**

Responsabile dipartimento Staff Clients & Swiss Nationals

# Siamo al vostro fianco



Come vi abbiamo già ricordato nella nostra comunicazione di fine marzo, siamo sempre al vostro fianco. Siamo il vostro contatto diretto con l'ex datore di lavoro e saremo lieti di rispondere alle vostre domande o di indirizzarvi agli specialisti, a seconda della natura della richiesta. Certamente come sempre, vi terremo informati su eventuali cambiamenti.

Potrete inoltre scoprire varie offerte e nuove informazioni tramite i nostri mailing. A tal fine dobbiamo disporre del vostro indirizzo e-mail, dunque, se interessati, comunicatelo scrivendo all'indirizzo: [pensionierte.csg@credit-suisse.com](mailto:pensionierte.csg@credit-suisse.com)

Attendiamo con piacere la vostra comunicazione. Avete mai ricevuto una cosiddetta «chiamata d'emergenza»? In queste chiamate, si finge una situazione di emergenza e si chiede con insistenza un aiuto finanziario. Ovviamente speriamo che finora non abbiate ricevuto telefonate di questo tipo.

Si tratta solo di un esempio di come i criminali cercano di accedere al vostro denaro. Per proteggervi meglio da qualsiasi tipo di truffa futura, abbiamo annotato con i nostri specialisti interni alcuni esempi. Leggete queste informazioni a pagina 9.

Anche quest'anno vi invitiamo con piacere ai nostri rinomati eventi per i pensionati. Come di consueto, le date sono riportate nell'ultima doppia pagina dell'opuscolo. Accettiamo iscrizioni tramite il modulo di iscrizione allegato o online tramite il nostro sito web: [credit-suisse.com/pensionati](http://credit-suisse.com/pensionati)

Siamo lieti di essere al vostro fianco e vi auguriamo il meglio.

Cordiali saluti

**Alexandra Fuchs e Monika Federer**  
Servizio di assistenza ai pensionati

# Riconquistare la fiducia e comunicare stabilità

Il 19 marzo 2023 ha segnato una svolta radicale nella storia di Credit Suisse. Nell'intervista potete scoprire come André Helfenstein, CEO di Credit Suisse (Svizzera) SA, vede questa evoluzione, qual è la sua visione del futuro e come valuta i cambiamenti che ci saranno.



**Domenica 19 marzo 2023 è stato uno shock per tutti noi. Come ha vissuto quel fine settimana e i giorni successivi?**

Ho avuto molti pensieri e tanti sentimenti diversi. Tra questi, in particolare, lo sgomento e la tristezza per il fatto che Credit Suisse non esisterà più nella forma che conosciamo. E così anche la sua attività in Svizzera che per molti anni ha conseguito ottimi risultati. Allo stesso tempo, date le circostanze, ero anche soddisfatto che si fosse potuta trovare una soluzione che ha dato stabilità e sicurezza ai nostri clienti, ai nostri collaboratori e al Paese dopo un fine settimana molto difficile.

**Il 12 giugno 2023 è stata perfezionata legalmente la fusione tra Credit Suisse e UBS. Che cosa significa esattamente e quali saranno i passi successivi?**

Con la conclusione legale di questa acquisizione, Credit Suisse Group AG è passato a UBS Group AG e Credit Suisse (Svizzera) SA è diventata una società del Gruppo UBS. UBS ha annunciato che, a partire da questa data, le due società madri, UBS AG e Credit Suisse AG, continueranno inizialmente a operare come società indipendenti e che non sono ancora state prese decisioni in merito all'organizzazione di Credit Suisse in Svizzera.

**Quale sarà il suo ruolo nella fusione?**

Dal 19 marzo 2023 l'obiettivo principale mio e del mio team consiste nell'integrare nel miglior modo possibile l'attività svizzera di Credit Suisse nella nuova azienda. Tutto il resto verrà dopo. Al momento,



continuo a svolgere la mia funzione di CEO di Credit Suisse (Svizzera) SA senza variazioni e con il massimo impegno.

## «Cerco di essere sempre aperto ai cambiamenti»

### **Il marchio «Credit Suisse» continuerà a esistere?**

Anche a questo proposito, ci basiamo sulle affermazioni di UBS, secondo le quali nel prossimo futuro il marchio Credit Suisse continuerà a esistere in Svizzera. Per quanto riguarda l'attività svizzera di Credit Suisse, UBS ha comunicato che sta esaminando in totale apertura tutte le opzioni possibili e comunicherà la sua decisione nei prossimi mesi.

### **Quali sono le conseguenze della fusione per i beneficiari di rendita?**

In sintesi, quasi nessuna. L'acquisizione di Credit Suisse da parte di UBS non influisce direttamente sull'attività operativa autonoma della sua cassa pensione. La Cassa pensione di Credit Suisse Group (Svizzera) è una fondazione giuridicamente autonoma e indipendente con organizzazione e bilancio propri, che si trova in una situazione finanziaria molto solida: i diritti alle prestazioni indicati nel certificato di assicurazione non sono a rischio, così come le rendite in corso. Per quanto riguarda le condizioni di favore per i beneficiari di rendita e i familiari, è ancora troppo presto per fare dichiarazioni. Attualmente i nostri beneficiari di rendita continuano a essere clienti di Credit Suisse e traggono vantaggio dalle condizioni in vigore.

### **Quali opportunità si presentano per i clienti?**

Poiché Credit Suisse continuerà a operare autonomamente nel prossimo futuro, per il momento non

cambia nulla per la nostra clientela. Siamo al loro fianco e non sussiste alcuna necessità d'azione. Per quanto riguarda la «nuova UBS», rimando alle dichiarazioni di Sergio Ermotti, il quale afferma che «insieme rafforzeremo ulteriormente il modello finanziario svizzero – efficiente in termini di capitale, consapevole del rischio nonché caratterizzato da stabilità e servizi di prim'ordine – aiutando i nostri clienti a livello globale a tutelare e far crescere il loro patrimonio».

**All'inizio i cambiamenti sono spesso difficili da accettare perché non si sa cosa accadrà. Personalmente come li affronta?**

Cerco di essere sempre aperto ai cambiamenti. Sono dell'idea – anche se ora suona un po' banale e può sembrare eccessivamente ottimista – che ogni cambiamento rappresenti spesso anche un'opportunità per realizzare qualcosa di nuovo e di migliore. Facile a dirsi, ma ovviamente non sempre facile da realizzare, soprattutto in caso di mutamenti difficili e nella fase iniziale. Ma poi arrivano sempre nuove idee, nuove prospettive, si aprono nuove porte e qualche anno dopo, a posteriori, le cose appaiono in modo diverso e, si spera, spesso in un'ottica più positiva di quanto si potesse pensare inizialmente.

**Oltre alla sua funzione di CEO di Credit Suisse (Svizzera) SA, lei è anche membro del Consiglio di fondazione della Cassa pensione di Credit Suisse Group (Svizzera). Qual è il coinvolgimento del Consiglio di fondazione in questa transazione e come cambierà questa funzione?**

Le due casse pensione di Credit Suisse e UBS in Svizzera sono fondazioni giuridicamente autonome e indipendenti. In altre parole, ciascuna istituzione deciderà autonomamente se, ed eventualmente quando e come, abbia senso unirsi. Occorre tutelare gli interessi di tutti gli assicurati. In base all'esperienza, questo processo richiede tempo, magari un paio d'anni. Per quanto riguarda il mio ruolo nel Consiglio di fondazione, sono un rappresentante del datore di lavoro al suo interno. Ciò significa che il nuovo proprietario, UBS AG, potrebbe anche voler nominare un nuovo Consiglio di fondazione.

**Credit Suisse è anche un importante sponsor della cultura e dello sport. Gli impegni saranno mantenuti?**

Poiché il marchio Credit Suisse continuerà a esistere in Svizzera nel prossimo futuro, gli impegni di sponsorizzazione rappresentano uno dei nostri biglietti da visita con maggiore visibilità. Per il momento, gli engagement saranno mantenuti senza variazioni e i contratti in essere resteranno in vigore. Tuttavia, la

# «Questa fusione rappresenta un momento decisivo per UBS, Credit Suisse e l'intero settore bancario»

banca si trova nella fase iniziale di un processo generale di pianificazione dell'integrazione e non è ancora possibile rispondere a tutte le domande.

**Quale altro messaggio desidera comunicare ai nostri beneficiari di rendita?**

Come detto, i cambiamenti non sono mai semplici, ma offrono anche opportunità. Questa fusione rappresenta un momento decisivo per UBS, Credit Suisse e l'intero settore bancario. Tuttavia, la transazione è complessa e in gran parte ancora in divenire. L'obiettivo è di creare un'impresa comune che sia e rimanga di successo. I clienti potranno beneficiare di una gamma più ampia di prodotti e servizi. Non possiamo più cambiare ciò che è già accaduto. Per questo vi invito ad accettare la delusione, ma anche e soprattutto a guardare avanti.

---

Ove i presenti materiali contengano affermazioni relative al futuro, queste hanno natura previsionale, sono soggette a rischi e incertezze e non sono garanzia di risultati futuri.

# Rapporto annuale 2022 della Cassa pensione

La Cassa pensione di Credit Suisse Group (Svizzera) registra un anno solido, con un grado di copertura soddisfacente e un elevato rendimento degli averi di vecchiaia.

La Cassa pensione di Credit Suisse Group (Svizzera) ha generato una performance del -7,5% nell'anno di riferimento 2022 (anno precedente 9,5%). La Cassa pensione vanta una solida posizione finanziaria. Con un grado di copertura del 128,7% e riserve di fluttuazione interamente coperte, dispone di fondi liberi e di una capacità di rischio illimitata. Ciò si riflette anche in un elevato tasso di interesse sugli averi di vecchiaia, pari al 6,5% nel 2021 e al 5% nel 2022.

## Sviluppi attuali

Il 19 marzo il Consiglio federale ha annunciato l'acquisizione di Credit Suisse Group AG da parte di UBS Group AG. La Cassa pensione desidera confermare ai suoi assicurati e ai beneficiari di rendite che l'acquisizione di Credit Suisse non ha alcuna influenza diretta sulle sue attività commerciali indipendenti e operative. La Cassa pensione è una fondazione giuridicamente autonoma con una propria organizzazione e rendicontazione. I diritti alle prestazioni indicati nel certificato d'assicurazione e le pensioni in corso non sono in alcun modo a rischio. Queste informazioni si basano sullo stato attuale delle conoscenze.

Qualora in futuro dovessero essere apportate modifiche al modello previdenziale o alle prestazioni generali della Cassa pensione, sarete informati immediatamente.

## Modifiche al piano di previdenza

Gli assicurati possono ora scegliere tra una rendita di vecchiaia maggiore o una rendita per coniugi e/o concubini più alta in caso di decesso. Inoltre, con la nuova riforma AI 2022, l'importo della rendita d'invalidità viene fissato in misura percentuale rispetto alla rendita intera e non più come quarti di rendita.

## Investimenti patrimoniali sostenibili

Il tema della sostenibilità e il rispetto dei criteri ambientali (Environment), sociali (Social) e di governance (Governance) rivestono un ruolo fondamentale nelle attività di investimento della Cassa pensione e, di conseguenza, vengono presi in considerazione nel corso del processo di investimento. I rischi possono essere identificati in tempo utile in modo da avviare le relative misure, per esempio escludendo direttamente determinate aziende dal portafoglio o avviando con esse un dialogo in merito. Nel 2022 sono stati esercitati 1516 diritti di voto e si è svolto un confronto attivo con 893 aziende. Le misure adottate e i risultati sono stati pubblicati per la prima volta in dettaglio in un «Active Ownership Report». Anche il «Sustainability Report» è stato elaborato ex novo, al fine di garantire una maggiore trasparenza grazie ai dati chiave ESG e climatici per le azioni e le obbligazioni quotate in borsa.

## Compensazione del rincaro per i pensionati

Il Consiglio di fondazione verifica annualmente la possibilità di concedere un'indennità di rincaro. In considerazione dell'attuale contesto da tempo contraddistinto da un'inflazione ai minimi storici, il Consiglio di fondazione ha deciso di non concedere alcuna indennità di rincaro sulle rendite dal 1° gennaio 2022.

18 244 Assicurati attivi

Performance **-7,5%**

Grado di copertura **128,7%**

Fonte: Cassa Pensione di Credit Suisse Group (Svizzera)



## Per saperne di più

Il rapporto annuale dettagliato del 2022 e ulteriori informazioni sono disponibili sul sito web della Cassa pensione all'indirizzo: [credit-suisse.ch/cassapensione](https://credit-suisse.ch/cassapensione)

# «Sono convinto che troveremo una soluzione soddisfacente.»

Cosa cambia con la fusione? E cosa significa per voi come clientela interna? Intervista a Florian Castelberg, responsabile del dipartimento Staff Clients & Swiss Nationals.



**Nell'intervista, André Helfenstein descrive la sua reazione al 19 marzo 2023. Quali sono state le sue prime riflessioni sulla decisione?**

È stato un momento molto toccante! Ci siamo sempre adoperati con tutte le forze per offrire ai nostri clienti un servizio di prim'ordine e soluzioni interessanti. Dopo quasi 20 anni di lavoro in Credit Suisse, nei primi giorni sono emerse molte domande. Per me è stato importante tornare subito a guardare avanti e mantenere un chiaro focus sui nostri clienti e collaboratori.

**I pensionati hanno un legame particolare con l'ex datore di lavoro. Lo percepisce anche lei dalle varie affermazioni e osservazioni?**

Abbiamo assistito a moltissime reazioni. Naturalmente sono state espresse anche preoccupazione e frustrazione. Sono lieto dei tanti colloqui positivi che abbiamo potuto condurre con i nostri stimati clienti, dato che nel corso degli anni abbiamo costruito con loro un

solido rapporto di fiducia. Per esempio i collaboratori del fronte hanno ricevuto dai clienti anche messaggi di augurio e incoraggiamento, che ovviamente in questo periodo sono stati particolarmente apprezzati e ci hanno dato grande energia!

**Quali consigli/raccomandazioni fornite alla clientela interna?**

La fusione non modifica i principi cardine della nostra assistenza e consulenza. Come menzionato all'inizio, ci impegniamo al massimo per continuare a sostenere i nostri clienti in tutti gli aspetti finanziari e per essere al loro fianco. Proprio nell'attuale contesto economico, un approccio strutturato e diversificato è più importante che mai, da un lato per preservare il potere d'acquisto del denaro e dall'altro per trovare il giusto equilibrio tra rendimento e rischio negli investimenti.

Siamo «open for business» e invitiamo tutti i clienti alle nostre consulenze olistiche, in modo da poterli assistere sotto ogni punto di vista. I miei team e io rimaniamo a disposizione per qualsiasi richiesta e suggerimento da parte della clientela e saremo lieti di presentare tutti i vantaggi nell'ambito di un contatto diretto.

**Può già darci un'idea dei cambiamenti per la clientela interna?**

Le risponderei volentieri, ma al momento è ancora troppo presto. Un processo di questo tipo richiede una solida pianificazione. Sono convinto che i clienti potranno beneficiare della nuova soluzione, in quanto credo fermamente che in futuro trarranno il meglio da entrambi i «mondi». Li terremo al corrente di ulteriori decisioni con la massima trasparenza e tempestività.

**In che modo si motiva e motiva i consulenti clientela nella situazione attuale?**

Personalmente, lo scambio regolare con i collaboratori nel mio settore è sempre stato fondamentale. Proprio sulla base della situazione attuale, l'abbiamo ulteriormente intensificato. Inoltre, ritengo che tra il personale si respiri un clima di grande collegialità e in questo periodo siamo cresciuti ancora di più insieme. Quindi cercheremo di mantenere un approccio positivo, sostenendoci a vicenda per affiancare i nostri clienti nel miglior modo possibile.

**Per concludere, che cosa si augura?**

Sono convinto che troveremo una soluzione soddisfacente, tuttavia è anche chiaro che ciò richiederà moltissima energia. Mi auguro quindi soprattutto buona salute e tanta forza – e rivolgo lo stesso auspicio a chi ci legge!



# State sempre attenti – anche su Internet

Desideriamo informarvi in merito ad alcune procedure tipiche e sensibilizzarvi su possibili casi di frode sulla base di esempi pratici.

## Caratteristiche generali delle frodi

I truffatori danno prova di sempre maggiore creatività ed escogitano costantemente nuove forme di frodi e raggiri. Per questa ragione è importante riconoscere i tipici comportamenti degli autori dei reati, le caratteristiche che accomunano le vittime e le classiche situazioni di frode così da poter proteggere voi stessi o gli altri.

### Comportamento tipico dei truffatori

Cercano di confondere, convincere e spesso isolare e/o incalzare le loro vittime per ingannarle.

### Caratteristiche tipiche delle vittime

I truffatori sfruttano in modo mirato le debolezze umane e, come è noto, tutti possono avere punti deboli, come ad esempio avidità, ingenuità, ignoranza, ostinazione, arroganza o bisogno di approvazione.

### Tipiche situazioni di frode

Chi affronta un momento di crisi personale, è sotto stress o ha poco tempo, chi è particolarmente euforico e felice o addolorato, ha urgente necessità di denaro o un grande bisogno di amore, attenzione o approvazione, dovrebbe prestare particolare attenzione ai truffatori e valutare con attenzione eventuali offerte.

## Romance scam

Coloro che desiderano innamorarsi, oggi trovano in Internet una scelta praticamente infinita di potenziali principi e principesse da fiaba, da ogni parte del mondo. Ma occorre fare attenzione!

In questo tipo di frode vengono creati profili falsi sui social media e sui siti Internet di incontri online allo scopo di simulare un innamoramento nei confronti di altre persone e, in ultima analisi, ottenere un contributo finanziario.

## Phishing

Il phishing è una frode ideata allo scopo di impossessarsi di dati confidenziali. Gli autori (phisher) mirano a ottenere informazioni di accesso per online banking, carte di credito, sistemi di pagamento (p. es. PayPal o MoneyBookers), piattaforme di negoziazione (Ebay, Ricardo) o società di vendita per corrispondenza. I dati di accesso vengono utilizzati per prosciugare i conti o per effettuare altre transazioni illecite.



Un metodo altrettanto efficace è simulare una situazione di urgenza.

- Nel messaggio si minaccia il blocco del conto o azioni analoghe se non si reagisce immediatamente?
- Link: il link è sospetto?

### Attenzione: non cliccare sul link.

- Lingua: il testo presenta errori grammaticali e ortografici?

Nessuna istituzione seria vi richiederebbe tramite e-mail, SMS o telefono informazioni confidenziali come il numero della carta di credito, il numero di conto, la password, ecc.

## Truffa telefonica

Spesso i truffatori si presentano al telefono come conoscenti, parenti, pubblici ministeri o agenti di polizia. Cercano di ottenere il denaro dalle loro vittime con storie false ed esercitando una forte pressione. Prestate particolare attenzione se si verificano i seguenti casi.

- Venite messi sotto pressione; in genere alla fretta si associa la pressione psicologica.
- Vi viene richiesto di depositare denaro e/o oggetti di valore in un luogo concordato.
- **Importante:** la polizia non chiama mai dal numero di emergenza.

Purtroppo, nonostante le diverse precauzioni adottate, non tutte le frodi possono essere evitate e potrebbero capitare a chiunque. Vi invitiamo a rimanere vigili e a fare attenzione!

Ulteriori informazioni utili sono disponibili sulla home page di Prevenzione Svizzera della Criminalità: [www.skppsc.ch](http://www.skppsc.ch)

# Programma 2023

Il programma offre i consueti incontri per pensionati nonché gli eventi speciali e gli appuntamenti di rilievo a cadenza annuale ai quali è possibile iscriversi all'indirizzo [credit-suisse.com/pensionati](https://credit-suisse.com/pensionati).

**Compilate  
il modulo  
d'iscrizione,  
inserirlo nella  
busta di risposta  
e inviatecelo!**

## Argovia

Persona di contatto:  
Robert Hofer, Weingartenstrasse 11,  
5707 Seengen  
Tel. 062 777 44 44,  
079 723 33 59  
oppure e-mail: [hofer.seengen@bluewin.ch](mailto:hofer.seengen@bluewin.ch)

Evento per pensionati regione Argovia  
14 settembre 2023  
Gasthof zum Schützen, Aarau  
(ingresso solo con biglietto)

## Basilea

Evento per pensionati regione Svizzera  
settentrionale  
3 novembre 2023  
Ristorante Schützenhaus Basel, Basilea  
(ingresso solo con biglietto)

## Berna

Incontro mensile ex Credito Svizzero  
Ristorante Anker, Schmiedenplatz 1,  
3011 Berna  
Ogni ultimo giovedì del mese dalle ore 10:30  
Persona di contatto:  
Elisabeth Vakhshoori, tel. 031 972 50 34

Incontro mensile ex BPS (bowling e jass)  
Ristorante Tscharnergut,  
3027 Berna  
Ogni primo martedì del mese dalle ore  
14:30  
Persona di contatto:  
Ruedi Howald, tel. 079 247 40 49  
oppure e-mail: [ruedi.howald@bluewin.ch](mailto:ruedi.howald@bluewin.ch)

Evento per pensionati regione Mittelland  
9 novembre 2023  
Auditorium e Ristorante per il personale  
Gümligenpark, Gümligen  
(ingresso solo con biglietto)

## Grigioni

Evento per pensionati regione Grigioni  
3. ottobre 2023  
Regione St. Moritz (Alta Engadina)

## Ginevra

Evento per pensionati regione Ginevra  
24 novembre 2023  
Fédération des Entreprises Romandes,  
Ginevra  
(ingresso solo con biglietto)

## Losanna

Evento per pensionati regioni Vaud  
e Vallese  
28 novembre 2023  
Hotel des Trois Couronnes, Vevey  
(ingresso solo con biglietto)

## Neuchâtel/Friburgo

Evento per pensionati regioni Neuchâtel  
e Friburgo  
17 novembre 2023  
Ristorante Hôtel de Ville,  
Grand rue 6, Friburgo  
Accoglienza: ore 11:30

## Lucerna, Obvaldo e Nidvaldo

Evento per pensionati regione Svizzera  
centrale  
27 ottobre 2023  
Grand Casino, Lucerna  
(ingresso solo con biglietto)

## Soletta

«Incontri caffè»: bar/ristorante Safran,  
Bielstrasse 3, Soletta  
Ogni primo mercoledì del mese dalle ore  
9:00 (tranne ad agosto per via delle vacanze)

Computeria Solothurn im Cucina Arte,  
Brüggmoosstrasse 13, Soletta  
Ogni fine del mese (tranne a luglio/dicembre)  
dalle ore 14:00  
Le date esatte verranno pubblicate sul sito  
[www.computeria-solothurn.ch](http://www.computeria-solothurn.ch).  
Persona di contatto: Martin Hauser,  
tel. 079 901 95 27

Appuntamenti particolari  
14 dicembre 2023  
Cena di Natale all'Akropolis, Soletta  
7 febbraio 2024  
Incontro conviviale a base di salsiccia  
tradizionale alla vinaccia, Ligerz  
Altre date disponibili sul sito  
[www.senioren-cs-so.ch](http://www.senioren-cs-so.ch)

Persona di contatto per tutti gli eventi della  
regione Soletta:  
Hans Weichlinger, Hofuren 226,  
4574 Nennigkofen,  
tel. 032 623 63 35, cell. 079 481 08 07,  
e-mail [hans.weichlinger@bluewin.ch](mailto:hans.weichlinger@bluewin.ch)

### San Gallo

Evento per pensionati regione Svizzera orientale  
20 novembre 2023  
Kongresshotel Einstein, San Gallo  
(ingresso solo con biglietto)

### Regione Ticino

Offerte del gruppo di assistenza ai pensionati  
«Gruppo Animazione Pensionati di Credit Suisse Ticino (GAP)».  
Le informazioni sono reperibili via e-mail:  
info@gapticino.ch o sul sito  
www.gapticino.ch

Evento per pensionati regione Ticino  
27 settembre 2023  
Hotel Splendide Royal, Lugano  
(ingresso solo con biglietto)

### Winterthur

Incontro mensile ex BPS  
Ristorante Gutschick, Scheidegstrasse 10,  
8400 Winterthur  
Ogni ultimo lunedì del mese dalle ore 13:30  
(tranne a luglio/dicembre)  
Persona di contatto: Bruno Müller,  
tel. 044 954 07 03,  
cell. 079 666 68 65,  
e-mail: brugaru@bluewin.ch

Incontro ex Credito Svizzero/CS,  
come da programma separato  
Contatti:  
Heinrich Weber, Wasserfurrstr. 7,  
8472 Seuzach,  
tel. 052 335 16 01, cell. 079 475 93 10,  
e-mail: heinrich@myweber.ch  
Hermann Flach, Bettenstr. 175,  
8400 Winterthur  
tel. 052 212 27 11,  
cell. 079 350 45 87,  
e-mail: hermann.flach@bluewin.ch



### Zurigo

Gruppo ex Credito Svizzero Rathausplatz,  
incontro ogni primo giovedì del mese alle  
ore 11:30  
Ristorante Sternen Albisrieden,  
Albisriederstrasse 371,  
8047 Zurigo

Gruppo ex Credito Svizzero Flughafen  
12 ottobre 2023  
11 aprile 2024  
Incontro informale alle ore 11:00  
Ristorante Frohsinn, Mohlegasse 8, 8152  
Opfikon/Glattbrugg  
Persona di contatto:  
Erika Rohr, cell. 079 228 20 58, e-mail:  
rohr.erika@gmx.ch

Incontro mensile ex BPS  
Ristorante «Glockenhof» (Glogge-Egge),  
Sihlstrasse 31, 8001 Zurigo  
Ogni primo lunedì del mese dalle  
ore 14:00

Incontro mensile ex Banca Leu  
Ristorante Werdguet,  
Morgartenstrasse 30,  
8004 Zurigo  
Ogni primo mercoledì del mese dalle  
ore 14:00

Gruppo Sede centrale Paradeplatz  
Finanziamento all'esportazione HXA  
e Finanz AG  
Incontro ogni primo mercoledì dei mesi di  
giugno e dicembre alle ore 11:30  
Ristorante Zeughauskeller, Paradeplatz,  
8001 Zurigo  
Persona di contatto:  
Helga Janitschek, tel. 044 833 27 91  
oppure e-mail: hjanitschek@glattnet.ch

Evento per i pensionati Zurigo 1  
7 dicembre 2023  
Seminarhotel Spirgarten,  
Zurigo Altstetten  
(ingresso solo con biglietto)

Evento per i pensionati Zurigo 2  
8 dicembre 2023  
Seminarhotel Spirgarten,  
Zurigo Altstetten  
(ingresso solo con biglietto)

Il disclaimer seguente si applica a tutte le pagine della brochure. «Le informazioni fornite nel presente documento costituiscono materiale di marketing. Esse non rappresentano in alcun modo una consulenza finanziaria, né sono basate sulla valutazione della situazione personale del destinatario e non sono il risultato di un'analisi finanziaria obiettiva o indipendente. Le informazioni fornite nel presente documento non sono giuridicamente vincolanti e non costituiscono né un'offerta né un invito a effettuare alcun tipo di operazione finanziaria. Queste informazioni sono state redatte da Credit Suisse (di seguito 'CS') con la massima accuratezza e secondo scienza e coscienza. Le informazioni e le opinioni formulate nel presente documento rappresentano il punto di vista di CS al momento della redazione e sono suscettibili di modifiche in qualsiasi momento senza preventiva comunicazione. Esse sono state ricavate da fonti ritenute attendibili. CS non fornisce alcuna garanzia circa il contenuto e la completezza delle informazioni e declina qualsiasi responsabilità per eventuali perdite connesse all'uso delle stesse. Salvo indicazioni contrarie, i dati non sono certificati. Le informazioni fornite nel presente documento sono a uso esclusivo del destinatario. Né le presenti informazioni né le relative copie possono essere inviate, portate con sé o distribuite negli Stati Uniti o consegnate a US Person (ai sensi della Regulation S - US Securities Act del 1933 e successivi emendamenti). Il presente documento non può essere riprodotto, né totalmente né parzialmente, senza l'autorizzazione scritta di CS. Copyright © 2022 CREDIT SUISSE. Tutti i diritti riservati.»



# Sempre al vostro fianco per i progetti di vita. È questo che conta.

Siamo lieti di offrirvi sempre la nostra consulenza  
su tutte le questioni finanziarie.

[credit-suisse.com/privatebanking](https://credit-suisse.com/privatebanking)

Fissare un  
appuntamento

0753591